

## HECHOS DESTACADOS DE LA CDP 11 Y CDP/RDP 1:

### MIÉRCOLES 30 DE NOVIEMBRE DE 2005

El miércoles, los delegados tuvieron reuniones del Plenario de la CdP y CdP/RdP y de grupos de contacto. La CdP discutió la deforestación en los países en vías de desarrollo y el procedimiento para la designación de un Secretario Ejecutivo. La CdP/RdP adoptó un paquete de 21 decisiones que habían sido enviadas por la CdP para operativizar el Protocolo de Kioto siguiendo lo que se acordó en el marco de los Entendimientos de Marrakech. La CdP/RdP también consideró el informe de la Junta Ejecutiva del Mecanismo para el Desarrollo Limpio (MDL), la implementación conjunta (IC), la observancia, el Artículo 3.9 del Protocolo (compromisos futuros) y varias otras cuestiones. También hubo grupos de contacto sobre mecanismo financiero; UTCUTS; educación, entrenamiento y concientización pública; transferencia de tecnologías; observancia; adaptación y PMDs.

#### CDP

**DEFORESTACIÓN EN LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO:** PAPUA NUEVA GUINEA presentó una propuesta para evitar la deforestación en los países en vías de desarrollo (FCCC/CP/2005/MISC.1). Las Partes recibieron con agrado a la propuesta, aunque varias señalaron la complejidad de la cuestión y la necesidad de que se la considere de manera más cuidadosa. TUVALU llevó la atención a los potenciales incentivos perversos y a los vínculos entre el régimen de cambio climático y la deforestación. También acentuó la necesidad de un pensamiento innovador acerca de posibles acciones posteriores al año 2012, en el marco del Artículo 3.9 del Protocolo (compromisos futuros). BRASIL apoyó que se exploren incentivos para el logro del desarrollo sostenible y, con TUVALU y otros, se opuso a la apertura de los Entendimientos de Marrakech. EE.UU. sugirió que la propuesta se relacione de manera primaria con el Protocolo. Jamaica, por el G-77/CHINA, destacó las responsabilidades comunes pero diferenciadas en el tratamiento del cambio climático y el desarrollo sostenible. Hernán Carlino (Argentina) presidirá un grupo de contacto.

**ASUNTOS ADMINISTRATIVOS, FINANCIEROS E INSTITUCIONALES: Procedimiento para la designación de un Secretario Ejecutivo:** El Presidente Dion se refirió al procedimiento para la elección de un nuevo Secretario Ejecutivo de la CMNUCC, tal como fuera descrito en la reciente correspondencia de la oficina de la Secretaría General de la ONU. Señaló que el procedimiento no es el que se usa para todas las designaciones de nivel superior de la ONU y dijo que el Bureau de la CdP espera ser consultado por la Secretaría General acerca de la designación. La CdP tomó nota de estos arreglos.

#### CDP/RDP

**ADOPCIÓN DE LAS DECISIONES ENVIADAS POR LA CDP:** El Presidente Dion presentó un paquete de 21 decisiones enviadas por la CdP a la CdP/RdP como parte de los Entendimientos de Marrakech. Los delegados adoptaron

el paquete, incluyendo las decisiones sobre LULUCF y los asuntos relacionados con los artículos 3.14 (efectos adversos), 5 (cuestiones metodológicas), 7 (comunicación e información) y 8 (revisión de la información), los mecanismos flexibles y la contabilidad de las cantidades asignadas en el marco del Artículo 7.4. (FCCC/KP/CMP/2005/3 y Add.1-4). Luego de describir dichas adopciones como un “logro que es un hito”, resultado luego de siete años de trabajo duro, agradeció a los delegados por aprobar un “reglamento claro” para el Protocolo.

CANADA dijo que estas decisiones “traerán aliento de vida” al Protocolo y aportarán las bases para la implementación. También sugirió que el próximo paso sea la mejora, particularmente en la operación del MDL y a través de la transferencia de tecnologías.

**OTROS ASUNTOS:** La UE presentó un pedido de Italia de reconsiderar su cantidad asignada para el manejo de bosques (FCCC/KP/CMP/2005/MISC.2). Se desarrollarán consultas.

**INFORME DE LA JUNTA EJECUTIVA DEL MDL:** Sushma Gera, Presidente de la Junta Ejecutiva del MDL, presentó el informe 2004-2005 de la Junta (FCCC/KP/CMP/2005/4 y Add.1). Tras señalar el “significativo impulso” respecto del año pasado, informó que se han registrado 39 proyectos del MDL, y que hay una importante cantidad en vías de ser registrados. También se refirió a los pasos necesarios para simplificar el trabajo e informó sobre el plan gestión, y concluyó diciendo que el objetivo del rápido inicio de las actividades del MDL se ha logrado.

Muchas Partes destacaron la importancia del MDL y apoyaron una mayor eficiencia para hacer que el proceso sea más expeditivo. Otros hicieron hincapié en el adecuado financiamiento para la Junta y sus órganos asociados, y varios acentuaron la necesidad de enviar una señal al mercado sobre la continuación del MDL después de 2012.

India, por el G-77/CHINA, destacó sus logros recientes, que incluyen la obtención de los primeros certificados de reducción de emisiones (CREs). JAPON dijo que debe alentarse los proyectos sobre el calentamiento comunal, la eficiencia energética y el transporte. COLOMBIA y GHANA llevaron la atención al potencial del MDL en el sector del transporte. La UE señaló el vínculo del esquema de comercio de emisiones de la UE con los mecanismos de Kioto, y señaló su preocupación porque el proceso del MDL necesita para ser mejorado para poder producir proyectos y CREs en la escala esperada por las Partes.

CANADÁ acentuó la función de “vigilancia estratégica” de la Junta y la necesidad de un paquete de medidas que fortalezcan al MDL. NEPAL y CAMBOYA se refirieron a la cuestión de los biomas no renovables, BRASIL y AOSIS destacaron la necesidad de mantener la integridad ambiental del MDL.

PANAMA señaló la preocupación acerca de la propuesta de financiar el Comité a través de los procedimientos del MDL y endosó la idea de un MDL sectorial. Tanzania, por el GRUPO AFRICA, pidió medidas para mejorar la participación africana en el MDL, como por ejemplo canalizar los procedimientos de creación de capacidades del MDL en la región. CHILE, con el apoyo de varios otros, propuso que se extienda la fecha límite de los Entendimientos de Marrakech para que se registre el pronto comienzo de los proyectos del MDL.

La Asociación Internacional de Comercio de Emisiones, hablando por los grupos de NEGOCIOS E INDUSTRIA, pidió una paquete significativo de reformas, entre las que se incluyeron una nueva orientación sobre adicionalidad. David Brackett (Canadá) y André Corrêa do Lago (Brasil) copresidirán un grupo de contacto.

**IMPLEMENTACIÓN CONJUNTA (IC):** En relación con la implementación del Artículo 6 del Protocolo (IC), la UE pidió un acuerdo oportuno sobre medidas prácticas para operativizar la IC e hizo hincapié en el compromiso de la UE de garantizar el pago adecuado y en tiempo de sus costos. Varias Partes enfatizaron el valor de aprender del MDL. La FEDERACIÓN RUSA dijo que las fuentes financieras del Comité de Supervisión de la IC deben provenir de contribuciones de las Partes del Anexo I y de los costos de registro de los proyectos de IC. También identificó la necesidad de definir los proyectos de IC de baja escala y pidió una decisión de la CdP/RdP 1. China, por el G-77/CHINA, subrayó la necesidad de directrices claras para que haya reducciones “reales y mensurables”. Daniela Stoytcheva (Bulgaria) presidirá un grupo de contacto sobre IC y Marcia Levaggi (Argentina) desarrollará consultas sobre la membresía del Comité de Supervisión.

**OBSERVANCIA:** En relación con el mecanismo de observancia del Protocolo, ARABIA SAUDITA señaló su propuesta de enmendar el Protocolo y pidió un instrumento independiente, legalmente vinculante. La UE, con el apoyo de otros, dijo que el procedimiento de observancia debe ser adoptado por decisión de la CdP/RdP 1 y operativizado sin demora, tras lo cual podría considerarse una enmienda. El G-77/CHINA dijo que podría iniciarse un procedimiento de enmienda en la CdP/RdP 1. CANADA advirtió que este proceso podría ser impredecible. La FEDERACIÓN RUSA sostuvo que la adopción de un mecanismo de observancia a través de una decisión de la CdP/RdP 1 resultaría en una recomendación más que un sistema legalmente vinculante. JAPON se opuso a una enmienda. Harald Dovland (Noruega) y Mamadou Honadia (Burkina Faso) copresidirán un grupo de contacto.

**ARTICULO 3.9 (COMPROMISOS FUTUROS):** Las Partes hicieron hincapié en la importancia de iniciar un proceso sobre esta cuestión. CANADA, SUIZA y otras Partes pidieron una participación amplia, mientras que ZIMBABWE y otros señalaron que el Artículo 3.9 se refiere específicamente a los países de Anexo I. CHINA sugirió un Grupo Especial de Trabajo y TUVVALU pidió una cumbre mundial sobre cambio climático. Greenpeace, hablando en representación de las ONGs ambientales, pidió una “fuerte respuesta”. El G-77/CHINA presentó un proyecto de decisión para que se inicien las discusiones sobre una enmienda al Anexo B. David Drake (Canadá) y Alf Wills (Sudáfrica) copresidirán un grupo de contacto.

**COMPROMISO DE REDUCCIÓN DE EMISIONES CUANTIFICADAS PARA BIELORUSIA:** BIELORUSIA indicó que está buscando definir su compromiso de reducción de emisiones cuantificadas al 95 por ciento del nivel de 1990 e introducir la enmienda correspondiente al Anexo B del Protocolo de Kioto. El Presidente Dion, con la asistencia de Andrej Kranjc (Eslovenia), desarrollará consultas informales.

#### GRUPOS DE CONTACTO

**ARTICULO 6 DE LA CMNUCC:** El Presidente del Grupo de Contacto, Crispin D’Auvergne (Santa Lucía), pidió comentarios sobre la implementación del Artículo 6 (educación, entrenamiento y concientización pública). EE.UU. sugirió que se sinteticen los resultados de los recientes talleres. En relación con el nuevo mecanismo de intercambio de información en Internet de la CC:iNet y su financiamiento, la UE dijo que CC:iNet necesita financiamiento ya y que podrían solicitarse envíos en 2006 sobre todas las cuestiones del Artículo 6, incluyendo la CC:iNet. La Fundación David Suzuki, para la RED DE ACCIÓN CLIMÁTICA, dijo que las ONGs pueden jugar un rol efectivo en términos de costos en la implementación del Artículo 6. El Presidente D’Auvergne dijo que el proyecto de texto será preparado para el jueves por la mañana.

**MECANISMO FINANCIERO:** Los delegados se reunieron en un grupo de contacto por la mañana y —de manera informal— por la tarde en un intento para acordar el proyecto de decisión de la CdP sobre el Fondo Especial para el Cambio Climático (FECC). Gran parte de la discusión estuvo dedicada a una propuesta del G-77/China de incluir investigación y desarrollo en los sectores de transporte y energía de las áreas prioritarias para que sean financiadas por el FECC. El grupo continuará con reuniones informales para resolver las cuestiones pendientes sobre el proyecto de decisión antes de tratar otros asuntos.

**TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS:** Los Copresidentes Holger Liptow (Alemania) y Carlos Fuller (Bélice) pidieron a los participantes que aporten sus primeras ideas respecto de esta cuestión. EE.UU., la UE y JAPON apoyaron la adopción del Plan de Trabajo de 2006 del Grupo de Expertos sobre Transferencia de Tecnología (GETT) tal como había sido propuesto, aunque Malasia y Ghana —ambos por el G-77/China— habían sugerido algunos agregados. Las discusiones estuvieron centradas en un documento del GETT sobre tecnologías de propiedad pública y de dominio público, y en el desarrollo de una mesa redonda de alto nivel. Los Copresidentes prepararán un proyecto de texto.

**OBSERVANCIA:** El grupo de contacto decidió desarrollar consultas informales para considerar un proyecto de decisión propuesto por el GRUPO AFRICA que tiene un párrafo operativo sobre adopción de procedimientos de observancia de la Decisión 24/CP.7 y otro sobre el comienzo de un proceso de enmienda. ARABIA SAUDITA insistió en la vinculación de ambos temas, aunque la UE cuestionó la racionalidad de considerar una enmienda ahora que la operativización temprana del mecanismo de observancia es esencial para la implementación del Protocolo y el MDL. JAPON se opuso a la enmienda.

**ADAPTACIÓN:** El Copresidente Kumarsingh presentó un proyecto de decisión de la CdP acerca del programa de trabajo de OSACTT sobre impactos, vulnerabilidad y adaptación, que incluye un anexo que establece el objetivo, el resultado esperado, el alcance del trabajo, el proceso y las modalidades y las actividades específicas. Los delegados discutieron, entre otras cosas, cómo incluir una referencia a las Partes más vulnerables y cómo referirse a la integración dentro del desarrollo sostenible. El G-77/CHINA, AOSIS y otros pidieron un programa de trabajo orientado a la acción en oposición a las evaluaciones continuas.

**FORMATO COMUN DE INFORMES (FCI) PARA UTCUTS:** EE.UU. sugirió que se informen los totales nacionales netos incluyendo todas las fuentes y sumideros. El RU, CANADA y AUSTRALIA se opusieron y acentuaron la necesidad de distinguir los sumideros en los informes para asegurar la transparencia y la posibilidad de comparar. AUSTRALIA, con TUVVALU, pidió un foco en las emisiones y remociones en lugar de en los cambios de almacenamiento. Con respecto a cómo tratar los suelos no gestionados, TUVVALU advirtió que distinguir entre suelos gestionados y no gestionados es inconsistente con la CMNUCC y acentuó la necesidad de tener en cuenta todas las fuentes. María José Sanz (España) coordinará consultas informales.

**CRITERIOS PARA CASOS EN LOS QUE NO SE ENVÍA INFORMACIÓN SOBRE LULUCF EN EL MARCO DEL PROTOCOLO:** El Copresidente Rosland señaló varias cuestiones que necesitaban ser tratadas, incluyendo la definición de una base apropiada para las medidas, el establecimiento de umbrales y si se debe tener un criterio diferente para las omisiones. JAPON sugirió que se tome en consideración a los ajustes y “factores de conservación” ya aplicados a la presentación de informes de LULUCF y —con la UE, NUEVA ZELANDA y Canadá— pidió un enfoque simple, efectivo y comparable. Se desarrollarán consultas informales.

**ASUNTOS RELACIONADOS CON LOS PMDS:** Los delegados discutieron un nuevo mandato y los términos de referencia para el Grupo de Expertos sobre PMDs (GEM) y se centraron en aclarar cómo debe este grupo ayudar a los PMDs en la implementación de los PNAS y la extensión del nuevo mandato del GEM. Samoa, por los PMDs, dijo que el mandato del GEM sea de tres años. UE, EE.UU., JAPON y otros prefirieron que sea de dos años. Los Copresidentes prepararán un proyecto de decisión y consultarán de manera informal antes de que sea considerado por el grupo de contacto, el próximo viernes.

#### EN LOS PASILLOS

El miércoles comenzó con charlas de pasillo y rumores acerca de que Bill Clinton y Al Gore podrían aparecer durante la próxima semana para empujar la agenda de la reunión. Hacia la hora del almuerzo, numerosos delegados sintieron alivio y placer por la adopción de los Entendimientos de Marrakesh por parte de la CdP/RdP, algo que muchos temían iba a ser difícil de lograr. Sin embargo, al final del día, el humor de otros tantos se amargó con la insistencia de Arabia Saudita de enmendar el Protocolo de Kioto en esta CdP/RdP. Una cuestión que para muchos podría llegar a ser lo más difícil de manejar en los días venideros, y que hizo que un delegado sugiriera que la presencia de Clinton y Gore podría, de hecho, ayudar a “salvar el día”.